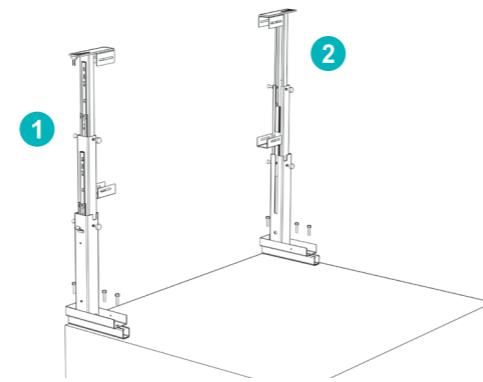


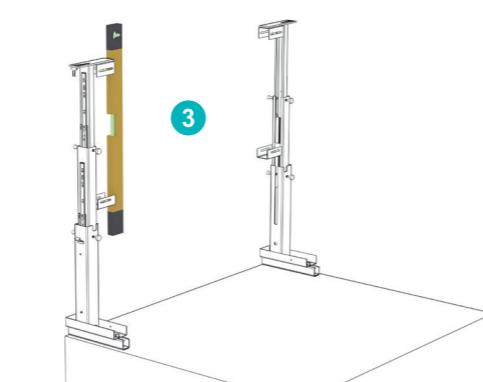
## INSTALACIÓN EN OBRA DE LA BARANDILLA EN TECHO DE CABINA

### ON-SITE FENCE INSTALLATION ON THE CABIN ROOF

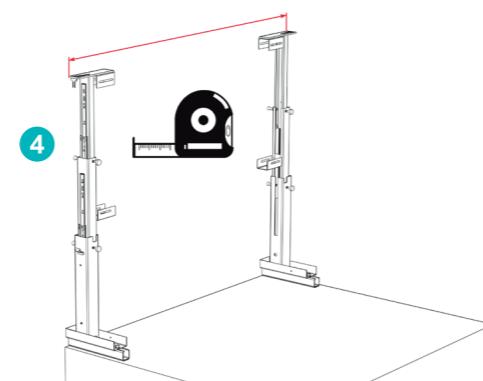
**1** Colocar un pie en el techo de la cabina, atornillar la base sobre el soporte correspondiente del techo pero sin bloquear los tornillos. Place one foot on the roof of the cabin, screw the base onto the corresponding support on the roof but without tightening the screws.



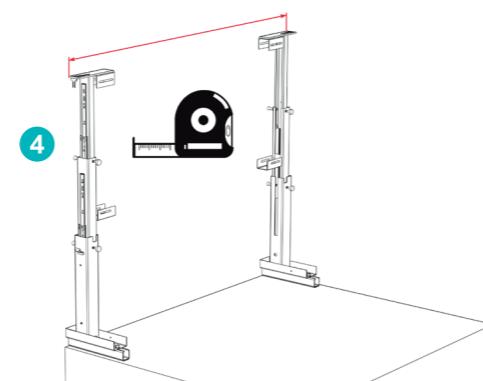
**2** Repetir la operación con el segundo pie. Repeat the operation with the second foot.



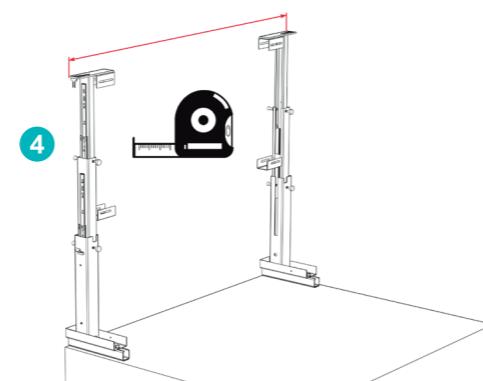
**3** Con ayuda de un nivel asegurar la verticalidad de cada pie y el paralelismo entre ambos. With the help of a level, ensure the verticality of each foot and the parallelism between them.



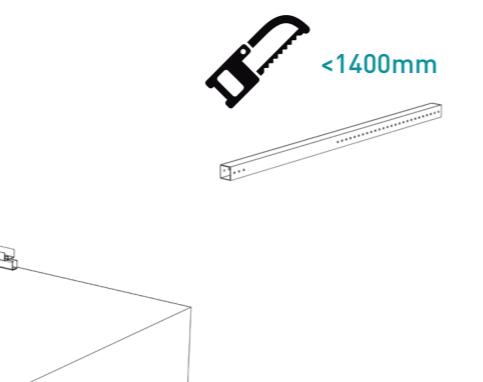
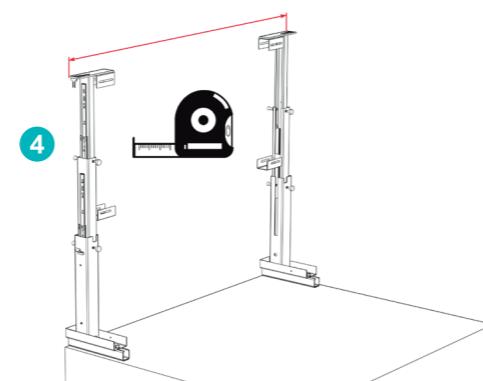
**4** Comprobar la distancia externa entre ambos pies. Si es menor de 1400mm cortar los pasamanos en obra a la longitud adecuada siempre por la zona agujereada. Check the external distance between both feet. If it is less than 1400mm, cut the handrails on site to the appropriate length, always in the area with holes.



**5** Presentar los pasamanos y comprobar el fluido desplazamiento vertical del conjunto. Después apretar los tornillos de todo el conjunto. Present the handrails and check the fluid vertical movement of the assembly. Then tighten the screws of the whole assembly.



**6** Conexionado eléctrico de los dos finales de carrera. Electrical connection of the two limit switches.



TECHNO-BALUSTRADE es una barandilla telescópica para fosos con huídas reducidas. Está especialmente diseñada y homologada para cumplir con las siguientes normativas:

- EN81-20
- EN81-21

Fabricada con los últimos avances tecnológicos, TECHNO-BALUSTRADE es el producto más sencillo de utilización del mercado. No es necesario ningún tipo de manipulación o montaje de la misma y accionando un simple gatillo se consigue un inmediato plegado. El desplegado es automático, no requiere manipulación alguna ni situación de ningún refuerzo adicional. Al no ser necesaria la situación de refuerzos o tirantes adicionales se evita cualquier interferencia con los elementos del techo de cabina.

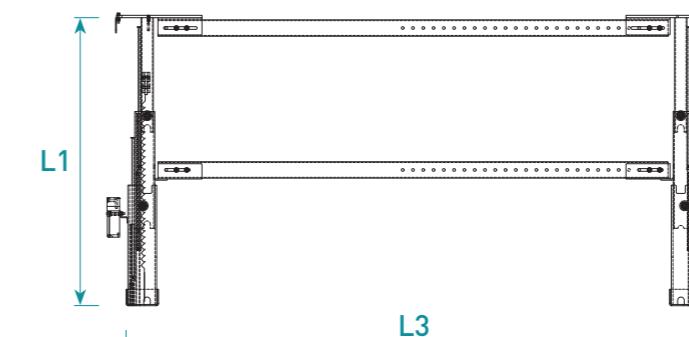
TECHNO-BALUSTRADE is a telescopic fence for pits with reduced headroom. It is specially designed and approved to comply with the following regulations:

- EN81-20
- EN81-21

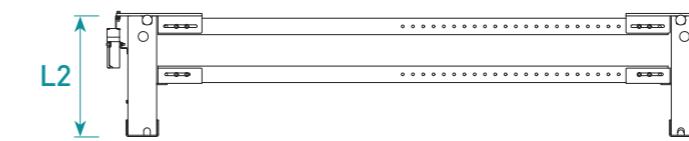
Manufactured with the latest technological advances, TECHNO-BALUSTRADE is the most user-friendly product on the market. It is not necessary any type of manipulation or assembly of the same and by activating a simple trigger an immediate folding is achieved. The unfolding is automatic, it does not require any manipulation or situation of any additional reinforcement. As additional reinforcements or braces are not necessary, any interference with the car roof elements is avoided.

Modelo Model	L1	L2	L3
<b>V01</b>	1100	447	≤1400
<b>V02</b>	700	293	≤1400

Dimensiones en mm. Dimensions in mm.



BARANDILLA EXTENDIDA EXTENDED BALUSTRADE



BARANDILLA RECOGIDA COLLAPSED BALUSTRADE



## MODO DE FUNCIONAMIENTO OPERATING MODE

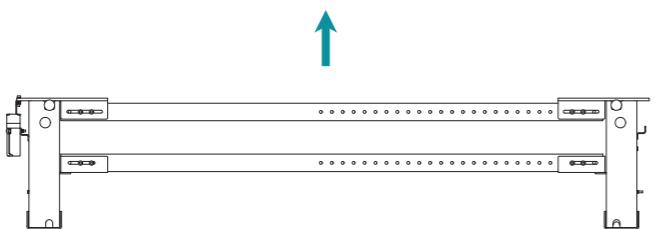
### - ESTADO INICIAL INITIAL STATE:

Barandilla recogida y sistema de enclavamiento de los pies activado.

Para el movimiento de subida, el operario tirará con las dos manos del pasamanos superior y lo llevará hasta su posición más alta. El posicionamiento de la barandilla será automático, los pernos de bloqueo de cada elemento irán deslizándose sobre las superficies de sus correspondientes tubos interiores hasta que alcancen los agujeros que les permiten salir e introducirse en el agujero correspondiente bloqueando el movimiento.

Collected balustrade and foot interlocking system activated.

For the upward movement, the operator will pull the upper handrail with both hands and take it to its highest position. The positioning of the fence will be automatic, the blocking bolts of each element will slide on the surfaces of their corresponding inner tubes until they reach the holes that allow them to come out and enter the corresponding hole, blocking the movement.



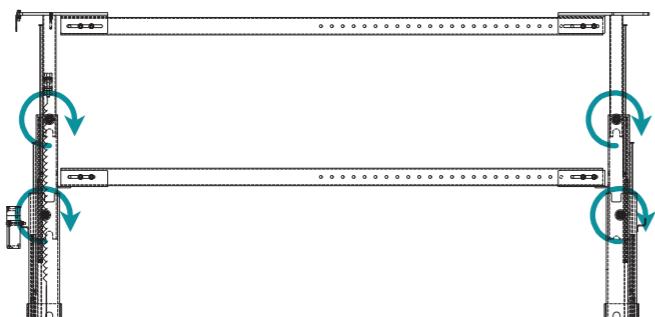
### - ESTADO FINAL FINAL STATE:

Barandilla extendida y bloqueada en su parte superior.

En esta posición se procederá al apriete ligero de los tornillos de freno para que la barandilla esté predisposta para la operación de recogida.

Balustrade extended and blocked at its top.

In this position, the brake screws will be lightly tightened so that the balustrade is predisposed for the collection operation.



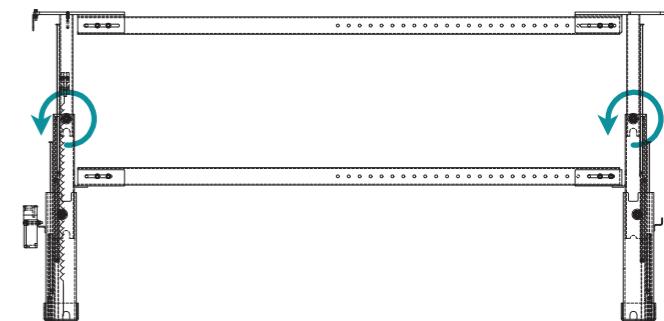
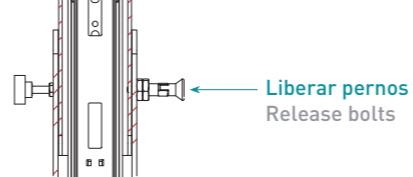
### - OPERACIÓN DE RECOGIDA PICK UP OPERATION:

Una vez terminadas las labores de mantenimiento, desde el techo de la cabina se procederá a la recogida del pasamanos.

Liberar todos los pernos y aflojar los dos tornillos de freno superiores de manera que puedan descender los pies superiores sobre los pies intermedios hasta hacer tope.

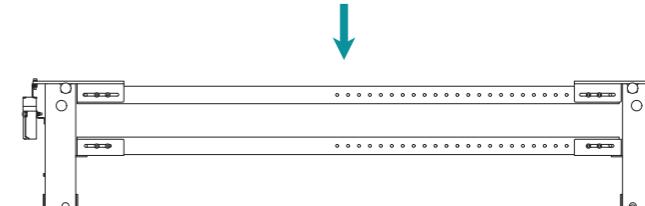
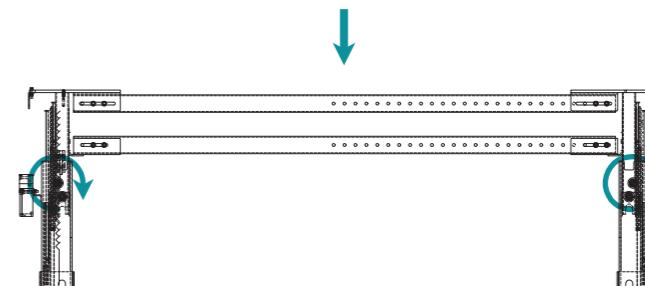
Once the maintenance work is finished, the handrail will be collected from the roof of the cabin.

Release all the bolts and loosen the two upper brake screws so that the upper feet can be lowered onto the intermediate feet until they stop.



Aflojar los dos tornillos de freno inferiores para que el conjunto anterior descienda sobre la base inferior hasta su final del recorrido.

Loosen the two lower brake screws so that the previous assembly descends on the lower base until its end of travel.



Para finalizar el proceso se giran las empuñaduras de los pernos de bloqueo.

To complete the process, the handles of the locking bolts are turned.

